

SERIES
M4A
MADE4ART

IF WE HIDE THE WORDS
ELENA BORGHI STEFANO PAULON

Catalogue
MADE4ART Series

Introduction
MADE4ART

Graphic design of the catalogue and exhibition communication
MADE4ART

Ph (Photographic Credits Catalogue)
Francesca Pozzi

Printing
Paolo Enrico Malinverni | Milan

The catalogue has been produced on the occasion of the exhibition
Elena Borghi | Stefano Paulon. If we hide the words
20 July - 3 September 2023

MADE4ART
Space, communication and services for art and culture
Via Ciovasso 17, Brera District | 20121 Milan
www.made4art.it

For information on the exhibition and the works
info@made4art.it | +39 02 23663618

*No part of this catalogue may be reproduced or transmitted in any form or using any electronic,
mechanical or other means without the written consent of the authors, the artists and the curators.*

M4A

MADE4ART

IF WE HIDE THE WORDS

ELENA BORGHI | STEFANO PAULON

curated by Vittorio Schieroni, Elena Amodeo

20.07_03.09.2023






INTRODUCTION
by MADE4ART

MADE4ART is delighted to present *Se nascondiamo le parole* [If we hide the words], an artistic project with works by Elena Borghi and Stefano Paulon curated by Vittorio Schieronni and Elena Amodeo at their venue at Via Ciovasso 17 in Brera, the art district in the centre of Milan.

Paper, the material the two artists use to give substance and shape to the eight pairs of works that are the protagonists of this exhibition, becomes the common terrain for an intense dialogue between different and in some ways complementary sensibilities, a visual setting that, seen as a whole, strikes the observer through the alternation between dark and light colours, through a relationship between evocative coatings and rigorous geometrical elements.

While in the works realized in 2023 by Elena Borghi the scratches on paper with pen nib and black ink are combined with interventions using gloss and matt black paint to give rise to compositions where circles, squares, ovals and rectangles re-emerge, betraying a spasmodic search for harmony by the artist, the collages of the *SQUARES* series by Stefano Paulon, conceived between the 1980s and '90s to then be taken up in various interventions over the years, coming about through the reuse of materials from other projects, reveal a use of geometry as a structural grid, a stylistic feature that demonstrates how the relationship between space and design is fundamental in these works and how this relationship always implies a project-based, constructive movement. The artists in the exhibition at MADE4ART embody different ways of interpreting reality, of representing the laws and the order on which it is based, the impetus and energy of life flowing impetuously in it, including everything. The two languages used by Borghi and Paulon have no need for recourse to words or narratives, but are based exclusively on the tools of investigation and experimentation provided by art.



When they ask me what art is, I always answer that art is a reflection of itself. A delicate balance between the present and the non-present. In my case, the creative process is the result of silent, continuous contemplation that precedes a rigorous mathematical project. My geometrical and three-dimensional works never propose meanings, but aspire solely to offer visual emotions, subtle provocations in minds sensitive to a chromaticism that is minimal yet, in my opinion, spiritual and intense.

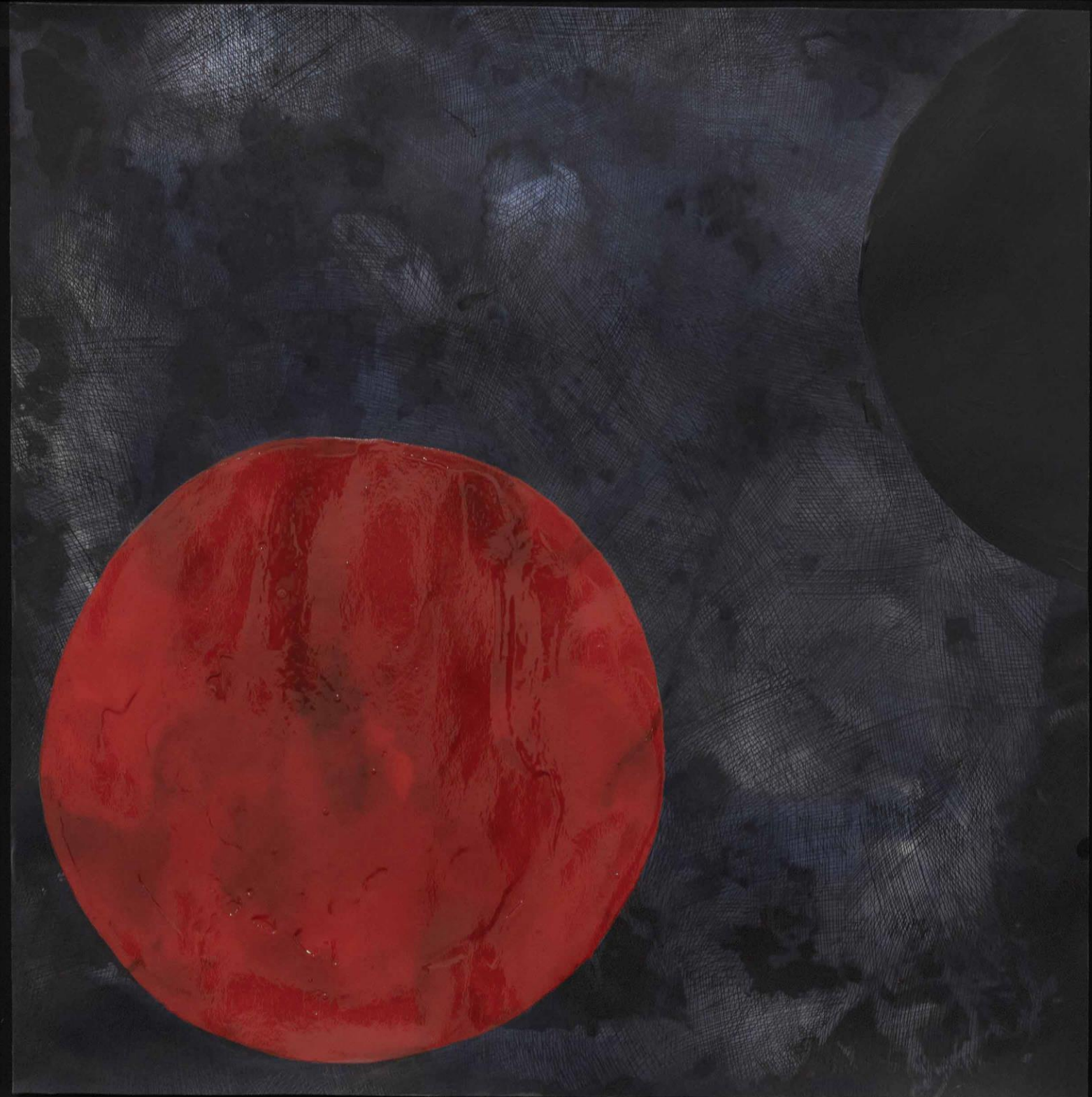
Stefano Paulon

Art, beauty, suffering, emotion, contemplation. I live art this way, silences, rage, exasperation, dirtying my hands, dirtying my mind, complete immersion in the work. Art, the path and the awareness of always having to grow and never rest content.

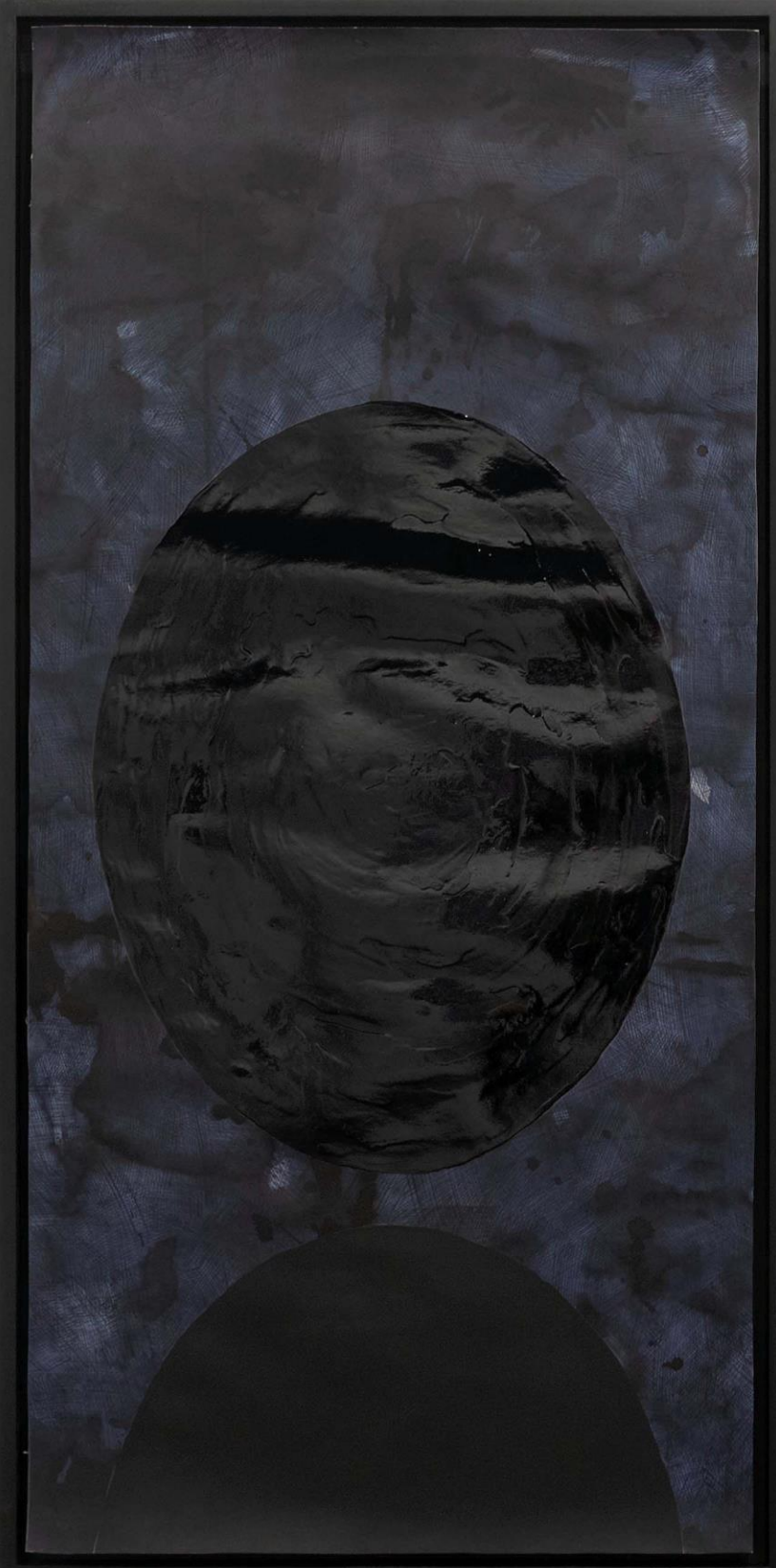
Elena Borghi














ELENA BORGHI

Elena Borghi was born in Como, the city where she lives and works. After gaining her diploma in painting at the Brera Academy of Fine Arts in Milan, she opened the studio Elena Borghi Disegni, beginning to work as a stylist with Tricot Chic, Colmar and Didier Parakian and as a fabric designer for Italian and foreign companies; in the same period, she continued her artistic training by attending specialist courses in design with the masters Francesco Somaini and Giuliano Collina. Her innate curiosity and determination have prompted the artist to continue drawing, painting and experimenting with various techniques, also creating large-scale works in fabric for installations and set designs, following an artistic path that is eclectic but that has maintained an indisputable recognizability over time. She has displayed her works in numerous solo and group exhibitions in Italy and abroad.

She presented her works at the MADE4ART venue on the occasion of the two-person exhibition with Stefano Paulon "If we hide the words" (2023), documented by the present catalogue and the group exhibition "Black&White in Brera" (2024).

STEFANO PAULON

Stefano Paulon, artist, author, designer and collector, was born in 1963 in Cernusco sul Naviglio; he lives and works between Milan, Como and Finale Ligure. During his professional career he has long concerned himself with industrial design and B2B marketing. His attention subsequently shifted towards projects for complementary furnishings and the development of concepts in the lighting engineering and architectural sector. In the artistic field he initially devoted his energies to line drawing, studying the human figure and the development of complex geometrical structures. Conducting in-depth research relating to space, the surface and form and having recourse to a minimalist personal vocabulary, his expressive language has recently arrived at the treatment and modelling of surfaces, to three-dimensional compositions and installations. His exhibition activity today concerns public and private spaces in Italy and abroad. Among his exhibitions at the MADE4ART venue we will mention "Vuoti Solidi" (2021), "Geometrie teofaniche" (2021), "PRIMARIEINTENZIONI" (2022) and the two-person exhibition with Elena Borghi "If we hide the words", documented by the present catalogue and the group exhibition "Black&White in Brera" (2024).

ELENA BORGHI



PIANETI
[PLANETS],
2023,
55x55 cm,
mixed technique
on cardboard.



FIABE NASCOSTE
[HIDDEN FAIRYTALES],
2023,
55x55 cm,
mixed technique
on cardboard.



FINESTRA BIANCA
[WHITE WINDOW],
2023,
55x55 cm,
mixed technique
on cardboard.



LA X
[THE X],
2023,
55x55 cm,
mixed technique
on cardboard.



PRIMA DELL'ALBA
[BEFORE DAWN],
2023,
55x55 cm,
mixed technique
on cardboard.



GOCCIA DI SANGUE
[DROP OF BLOOD],
2023,
55x55 cm,
mixed technique
on cardboard.



PENETRAZIONE
[PENETRATION],
2023,
25x55 cm,
mixed technique
on cardboard.

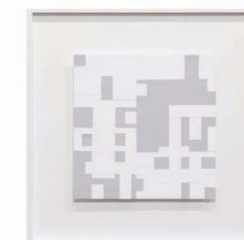


LUCHE A DESTRA
[LIGHT TO THE RIGHT],
2023,
55x115 cm,
mixed technique
on cardboard.

STEFANO PAULON



SP43264
(formerly SP10074),
1990 - 2023,
18x18 cm,
paper collage on
canvas board.
(private collection).



SP43268
(formerly SP11020),
1991 - 2023,
36x36 cm,
paper collage on
canvas board,
(private collection).



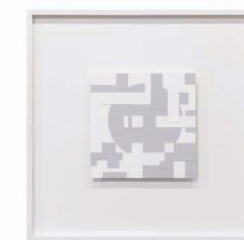
SP43267
(formerly SP11019),
1991 - 2023,
27x27 cm,
paper collage on
canvas board,
(private collection).



SP43265
(formerly SP11018),
1991 - 2023,
18x18 cm,
paper collage on
canvas board,
(private collection).



SP43269
(formerly SP10076),
1990 - 2023,
45x45 cm,
paper collage on
canvas board,
(private collection).



SP43266
(formerly SP10075),
1990 - 2023,
27x27 cm,
paper collage on
canvas board,
(private collection).



SP43270
(formerly SP10077),
1990 - 2023,
18x48.6 cm,
paper collage on
canvas board,
(private collection).



SP43271
(formerly SP12042),
1992 - 2023,
45x104.4 cm,
paper collage on
canvas board,
(private collection).